

Segunda Escuela de niñas de Mahón.

Memorias del paseo escolar verificado al Ponduco.



Paseo Escolar

Acompañadas de nuestra profesora, salimos del colegio á las tres y media y nos dirigimos al Fondueo. Al llegar allí merendamos y jugamos.

Desde allí veíamos el Lazareto y D.^a Catalina nos explicó, que el gobierno los había mandado construir por si algun día había la peste. Si hubiese el cólera en Menorca, como lo hay en Italia, debemos procurar beber el agua hervida y pasar las frutas y lavarnos las manos también con agua hervida antes de tocar los alimentos y procurar de que no vayan las moscas á los alimentos porque la mayor parte de enfermedades las transmiten las moscas, ni ponerse los dedos á la boca. Los microbios producen el cólera porque se ponen á los intestinos y produce el vómito.

Antonia Gomila Guastesi

Mañón 11 Octubre de 1910



Paseo Escolar.

Como de costumbre el Jueves fuimos á dar un paseo y nos dirigimos al Fonduco. Desde allí vimos el Lazareto y D^a Catalina nos dijo que el gobierno lo mandaba construir, por que en alguna poblacion cuando hay epidemia mandan los buques en el Lazareto sucio. Ahí como en Italia hay el cólera, D^a Catalina nos dijo que si en Mahón hubie-
ra lo mejor sería comer la fruta pasada por agua hervida antes de comer lavarnos bien las manos y que ninguna mosca tocara nuestra comida y beber tambien el agua hervida.

Regresamos á Mahón muy contentos sin novedad

Eulalia H. Colls

Mahón 14 Octubre de 1910



A las tres y media salimos
del Colegio y nos fuimos hácia
el merendero del Tonduco.

Al llegar, divisamos el Laza-
reto sucio, y la Profesora nos dijo
que el Lazareto lo había hecho
construir el Gobierno con el fin
de que desinfectáse la embarca-
ciones apestadas. También nos
dijo que el cólera está hacien-
do estragos en Italia, y que
si por desgracia nos acome-
tiera á nosotros deberíamos
tomar las siguientes precau-
ciones: beber el agua hervida, no
tomar alimentos crudos, hervir
las legumbres, preservarnos en
lo posible de las moscas pues mu-
chos casos ha habido de cólera



✓
por culpa de éstas, y por fin her-
vir la fruta antes de comerla.

Regresamos muy satisfechas
del paseo.

Manuela Rodrigo

Mahón 13 de Octubre 1910



Paseo Cuolax

Del 13 de Octubre 1910 en Nación

Salimos de la escuela
a las tres y media de la tarde,
y nos dirigimos al Condado, desde
allí se veía el Lazareto. Lo hizo
construir el Gobierno, para los bu-
ques que vienen de una ciudad
que hay epidemia, surgen en una
ventana.

Ahora los buques que vie-
nen de Púria y Italia van al
Lazareto, porque allí hay mucho có-
lera, el cólera son unos microbios que
se colocan en los intestinos.

Para evitar el cólera no se
ha de comer frutas, ni ensalada,
si quieren comer frutas las han
de poner dentro agua hervida
pero ya ha de ser fría, han de
ir en ciudades en que las no



cos no toquen los alimentos. Para
tocar los alimentos se han de lavar
las manos con agua hervida

Margarita Juan Angulo



Pareo Escuelas

Salimos del colegio a las tres y medio de la tarde acompañados de nuestra profesora D. Catalina y nos dirigimos al Pónduro, desde allí se veía el Lorarito que se llama Lararito meio que lo mandó formar el gobierno lo cual van allí los buques que llevan epidemia.

Si viviera el cólera tenemos que comer cocido y beber hervido y la persona que tiene que tocar lo comido tiene que llevar las manos limpias.

Regresamos a Mahón muy contentas de nuestro pareo

Catalina Seguí

Mahón 15 de Octubre de 1910



Paro Escuelas

Por mandato de nuestra Profesora D.^a Catalina salimos del colegio á las tres de la tarde y nos dirigimos al Pínduco. Allí estar allí jugamos un rato, y como desde allí veíamos el Lasareto, y D.^a Catalina nos explicó que el Lasareto lo hizo construir el Gobierno para si había epidemia. Como ahora hay el cólera en Italia y Rusia nos explicó lo que era. Dijo que era una especie de microbio que se pegan á los intestinos. Además nos dijo que cuando hay el cólera no debemos comer cosas sin cocer y si queremos comer debemos limpiarlas con agua hervida, también debe beberse el agua hervida y abstenerse de bebidas heladas.

Cuando anocheció regresamos á Mahón muy contentas sin novedad 13 de Octubre de 1910.

Catalina Sintes Bons



Paseo escolar.

Aprovechando el buen tiempo fuimos a dar el paseo escolar al Pònduc. Al llegar allí jugamos y merendamos; desde allí se ve el lazareto sucio y D^a Catalina explicó que el gobierno mandó construir los lazaretos para desinfectar los buques que vienen con epidemias.

El cólera hoy hace los estragos en Italia, el cólera es un microbio que se coloca en los intestinos y produce el vómito. Si acaso invadiera nuestra población lo que debemos hacer es pasar las frutas y hortalizas en agua hervida y antes de tocar algún alimento no debemos lavar las manos con agua hervida también, y beberla así.

Catalina Villalonga

Mañón 13 Octubre 1910



Paseo Escolar

Salimos del colegio a las tres y media de la tarde y nos dirigimos al Fonduco. Desde allí vimos el Laraveto sucio, D^a batalina nos dijo, que el gobierno manda construir los Laravetos porque en tiempo de epidemia allí van los buques cepstados.

Allí la carga la pasan por la máquina fumigadora ponen una temperatura muy elevada para matar a los microbios. Hasta ahora ha habido mucho cólera en Italia, si acaso lo hubiera en nuestra población sería conveniente beber el agua hervida preservar los alimentos de las moscas comer las frutas cocidas, lavarse las manos con agua hervida antes de tocar los alimentos.

Abaria Abus

Abahón 13 Octubre de 1916



Paseo escolar

Salimos del colegio a las tres y nos dirigimos al fondo con D. Catalina desde allí se veia ^{el Lazareto} y D. Catalina nos dijo que el Lazareto lo habia mandado hacer el Gobierno y se llama el Lazareto sucio porque allí van los barcos con epidemia y los que vienen de Italia con el cólera. El cólera es una epidemia causada por unos microbios que se agarran a los intestinos y producen la diarrea y el vómito.

Debe procurarse que las personas no toquen los alimentos porque son las que pueden traer el cólera. Si acaso el cólera viniera a nosotros no hemos de comer cosas que no se cuecan como las frutas y las ensaladas y antes de tomar los alimentos lavarse bien las manos con agua hervida.

Y despues de haber jugado un rato volvimos al colegio muy contentas del paseo.

Enriqueta Blanco González

Mañana 13 de Octubre de 1910



Tases escolar

Por orden de D. Catalina
fumos el jueves al fonde-
co y nos explico que el La-
rreto que de alli veiamos
lo edifico el gobierno para
que desembarcaran los bar-
cos que llegan de Ytalia
con el colera la epidemia
y otras enfermedades y
para evitar su propaga-
cion es preciso tomar el agua
hervida y poner cuidado
en que las mexas no to-
quen la comida y en no
comer nada crudo a saber
frutas a no ser que primero
las laven con agua hervi-
da todo esto es necesario

Catalina S.

Paseo Escolar

Salimos del colegio a las tres de la tarde y nos dirigimos al Fonduco pasando por la calle del Castillo carretera de Villa Carlos y Cala Figuera hasta llegar al Fonduco.

Allí merendamos y jugamos un buen rato, y desde allí vemos el Lazareto. D. Catalina nos explicó que el Lazareto está fundado por el Gobierno y se llama el Lazareto sucio, porque allí van los barcos que van con epidemia. Los que vienen de Italia con el cólera, el cólera es un microbio que está en los intestinos. Si acaso viniere aquí deberíamos lavar las manos con agua hervida, y si tocamos algún alimento también deberíamos



lavamos las manos con agua
hervida.

Regresamos a Mahón muy
contentas.

Catalina Coll. Campy,

Mahón Jueves 13 Octubre 1910



Paseo Escolar

Salimos à las 3 de la tarde y nos dirigimos al Fanalico y desde allí se veia el Lazareto donde van hacer cuarentena los barcos que proceden de los puntos que haya epidemia. Para evitar el colera es necesario llevar las manos limpias evitar que las moscas vayan à tocar las comidas no comer frutas ni hortalizas que no esten regadas por agua hervida.

Regresamos à Mahón muy contentas de nuestro paseo.

Joseta Rita

Mahón 14 de Octubre de 1930



Paseo Escolar

acompañados de nuestra profesora salimos del colegio a las tres de la tarde y nos dirigimos al Condado desde allí se veía el Lazareto lo edificó el Gobierno para que desembarcaran los barcos que llegan de Italia con ^{el} ~~poroso~~ ^{se} ~~ella~~ el cólera la epidemia y otras enfermedades y si la cólera viniera aquí tendríamos que beber agua hervida.

Regresamos a Malvin muy contentas del Paseo

Francisca Gabregues

Malvin 15 de Octubre
1910



Paseo Escolar

Salimos del colegio a las 7^{as} de la tarde y nos dirigimos al Ponedero al estar allí vimos el Garreto sucio.

D^a Catalina nos explico¹ que servia para las embarcaciones apastadas porque las desinfectan.

Ahora en Italia hace estragos el cólera² que si viniera aquí tendríamos que beber el agua hervida y antes de tocar algunas cosas para comer nos haríamos de lavarnos las manos en dicha agua hervida, y que habíamos de tener mucho cuidado de las moscas.

Regresamos muy contentas

Mercedes Perre Paria

15: 10 - 1910



Paseo Escolar

acompañadas de nuestra profesora Do^{ña} Catalina el Jueves primero de paseo y nos dirigimos al Fondue y desde allí vimos el Lazareto sucio y le llamaron así porque todos los barcos que traen epidemia paran allí.

También nos dijo que el cólera se produce por unos microbios que se colocan en los intestinos, y que si el cólera invadiera esta población que debíamos lavar todas las cosas que no se hayan de cocer con agua hervida y también antes de tocar algún alimento lavarnos las manos con agua hervida.

Cuando nos anocheció volvimos a Mañón contentas del paseo.

Mañón 13 de Octubre de 1910

M. Luisa Puerta Garque

